

EL TRADICIONALISTA

PERIÓDICO CATÓLICO-MONÁRQUICO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Año IV

Gerona . . .	2'00 Ptas. trimestre
Provincia . . .	2'50 " "
Extranjero . . .	3'50 " "
Número suelto 10	" "

PAGO ADELANTADO

DIOS, PATRIA, REY.

Se publica los Jueves y Domingos

Gerona 25 de Febrero 1906

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Subida de Santo Domingo, 10, 1.º

VENTA Y SUSCRIPCIÓN

Plateria, 26 y Forsa, 14

Anuncios y comunicados á precios convencionales
No se devuelven los originales

Núm. 183

Una obra de gran patriotisme

La patria ¿qui no l' estima? Solsament qui se trob desnaturalisat mancantli tot sentiment noble, gran, tot sentiment que s' aixequi quelcom de la vil materia, del fanc despreciable que trepíxem. Per aixó l' estima casibé tothom y tot ciutadá ben nascut á tot obra patriótica li professa un cult especial, considerantla quelcom aixís com sagrada, perque la patria es lo mes excels que se puga imaginar de quant gravita á n' aquest món de miserias. La patria, qui no té estregats los seus sentiments naturals, l' estima per llei natural, sens que s' en puga escabullir mal que vulga, i erque ¿qui es que lluny de sa terra no sent anyoransa gréu pels essers de llur familia que deixá á n' aquell poble de tan cares afeccions perque es el que l' ha vist naixer? Qui es que no sent anyoransa també pels amics estimats de sa terra que tenen uns mateixos costums, el mateix aná, un consemblant modo d' esser. ¿Y qui es sobre tot que no sent anyoransa per la seua perla adorada y qui allivors no l' adora ab vehemencia, aquella parla tan dolça perque es la d' unhom, qu' haviem après dels llays de la nostre mara y que hi hem manifestat les nostres primeres idees, los nostres primers pensaments y desitjos y que al compensar á llabiejar hi haviem pronunciat ja los noms per nosaltres tan cars de Deu, de mara, de para?

¿Qui no professa també un cult especial, qui no ayme ab amor respectuos y censer l' historia dels nostres assidents de la nostra casa y anantho allargant fins á abarcar tot lo concepte de patria, de la nostra comarca, de la nostra nissaga, de tota la nació qu' haviem tingut per espai de segles una historia é interessos comuns, assemblartnos per haver ab nosaltres la religió Sta. del Crucificat sagellat ab lo seu sagell diví, quedant aixís remercat lo poble espanyol, lo gran poble del Sagrat Cor y de l' Inmaculada?

Mes del mot patria ¡quan se n' abusa, Deu meu! quan no se profana y envileix! Si, es veritat, qui no estima á la seua patria es un desnaturalisat indigne de viurer entre llursco nsemblants, es un esser despreciable, un oprobi de l' humanitat. Pro aquestos atjectius y d' altres de pitjors ¡quan trist es que moltes voltes s' apliquin á ciutadans honrats anomenantlos traïdors á la patria quan precisament l' estiman molt, molt més que l' comú de la gent! Certs elements castellans miran de reull á Catalunya titllantla de separatista y traïdora á la

patria precisament pel seu rebifament regional, pel seu despertar patriótic, per l' amor intens que sent per tot lo de casa sua. ¡Com si un Estat no fos tant més gran quan més patriótics sian los seus subdits y com si la grandesa y prosperitat de les regions no hagués de contribuir á la grandesa y prosperitat de l' Estat! ¿Será per ventura que l' régim que patim á semblanse de les plantes parásites solsament té vida visquent á costa dels pobles governats? ¿Será que la grandesa, prosperitat y ben estar de les regions son interessos antitéticos als interessos del régim?

¡Alabat sia Deu! Estém en temps de plena persecució, més aixó déu pas fernos torcir en lo cami del nostre deber. Donant llustre á n' aquet rebifament regional que tan excita les iredes de certs elements enemics de Catalunya, ja que l' insultan grollerament, y lluint qual estel de primera magnitud, figura la gran obra empresa ab entusiasme juvenil, continuada ab fé y constancia d' apóstol y propaganda arréu ab actividad assombrosa, pel Dr. D. Antoni M. Alcover, la gran obra de aixecar un monument á la nostra parla y literatura regional, fent un diccionari de la llengua catalana, ben complet, á nel que hi manqui pas un sol mot catalá per un igual de totes les regions de Catalunya, á quina obra hi té convidats pera colaborarhi á tots els catalans de bona voluntat. A més d' aquesta gran obra un' altre n' ha posada al demunt de les sues espatlles l' infatigable M. Alcover: la de celebrar un Congrés de la Llengua Catalana pera estudiar especialment la seua sintaxis y despullarla de tota influencia forastera qu' es lo que cal y poguerla presentar aixís ben viua y palpitant ab tota la seua hermosura. A n' aquet Congrés que té que celebrarse en lo proper Abril hi pendrán part filòlegs extrangers de tanta nomenada com els doctores Schadel, Hadwiges, Counzon, Saróihadz y Foulche del Bosch.

Son sabís ilustres que 's menyspreuan pas d' honrarlos estudiant la nostra parla. Aixó tindria qu' avergongir á molts que nats á Catalunya com á fills borts postergan el catalá colocalentlo á un lloc molt secundari. ¡Beu haja el M. I. M. Alcover! Que digan lo que vulgan certs elements castellans: aixó es fer patria, son obras de gran patriotisme. Per aixó lo Dr. Alcover se va conquistant un lloc de preferencia entre els bons patriois catalans y se va guanyant també lo general apreui de la patrióica Catalunya.

JOAN TORRENT.

El Ajedrez de Balmes

¡Balmes! ¡Qué nombre tan glorioso! Sin duda fué este hombre ilustre el más grande de cuantos en el pasado siglo honraron, así en las letras como en las ciencias, en la filosofía y las artes, á nuestra España.

Su vida íntima fué el trabajo. Poco, muy poco pudo saberse del gran filósofo, y cuanto se sabe ofrece un carácter de severidad y de sencillez verdaderamente estoicas.

Era Balmes hombre grave, pero de afabilísimo carácter; su temperamento nervioso-sanguíneo dábele las potencias más seguras para haber podido pasar muy larga y gustosa vida... pero el trabajo, el fiero trabajo, la terrible fiebre del trabajo, consumió las energías del joven filósofo.

No fué el suyo trabajo de hombre ambicioso ó codicioso por sí y para sí... Precisamente en el fundamento de su excesiva actividad se revela el poderío de su espíritu maravillosamente talentoso y maravillosamente bueno... Se apresuró Balmes en su trabajo, entendiéndole que «su siglo» marchaba rápidamente por caminos peligrosos y era urgente avisarle, y le avisó... y la obra de Balmes, apreciada hoy que una saludable reacción de la cultura religiosa se manifiesta en las sociedades, resulta cumplida profecía.

Poco casi sabíamos de Balmes, poco de sus gustos ó recreaciones.

Sabíamos que durante su estancia en París recorrió la gran villa, y en brevisimo tiempo conoció el carácter de su población, sus monumentos y sus costumbres, de modo que hubiera podido escribir un libro tal como el que mejor escribiera el parisiense más entrañablemente ligado á su pueblo natal.

Sabíamos que Balmes, que en Vich se imponía una hora de paseo diariamente y como una obligación, hizo siempre cuanto estuvo de su parte para cumplir «este deber» físico...; pero no, no, el trabajo, tirano feroz, tirano de Balmes, le privó de todos... hasta de los más honestos goces... y al fin prematuramente le arrebató la vida.

Nuestra sorpresa fué grande cuando visitando la Biblioteca del Conde de Doña-Marina, galante amigo nuestro, nos mostró una cajita de madera llena de figurillas de hueso y nos dijo: ¿A qué no acierta usted á decir-

me de quién fué esta cajita de ajedrez?

—De Napoleón, dije.

—Tengo entendido que jugaba... también se dice que Federico el Grande era jugador..., más no, no perteneció á ningún monarca ni gran general... Este ajedrez fué propiedad de Jaime Balmes, dijo el Conde.

Viva fué mi emoción al ver aquella pobre cajita de figurillas de muy sencillo labrado, ¡el juguete del genio, el pasatiempo del más grande de los filósofos modernos, el recreo del español más ilustre de nuestros tiempos!

Metidita aquella caja entre los libros del pobre presbítero, oculta en la modesta estantería de su cuarto, sólo de tarde en tarde, cuando por descanso quisiera el gran pensador distraer su espíritu y cuando hubiera amigo dispuesto á la batalla, saldría el juguete del escondite. ¡Qué recreación tan propia de su severo y noble carácter, de su elevado espíritu y sobre todo de la serenidad y agudeza de aquél su soberano entendimiento!

Sentime orgulloso; los aficionados á tan ingenioso juego podemos envidarnos al saber que Balmes era de de tal afición, y claro es que nos ha de tentar el deseo de imaginarnos y conjeturar cuál sería el carácter de su juego, y por fin si por tal ejercicio racionador jugaba el filósofo ó filosofaba el jugador.

Cuando en lo dicho pensaba, no pude menos de recordar aquél hermoso, breve y clarísimo juicio, modelo de expresión didáctica, que el ilustre Jaime Balmes formula en uno de sus libros sobre el cálculo de probabilidades, ¡lógica profunda de lo que se ignora!

Sendos ejércitos, cuál blanco, cuál negro, en número de dieciséis piezas cada uno y así éstas variadas por la misma gradación de jerarquías y sometidas á disciplina y leyes de guerra iguales..., sirven á dos jugadores que faz á faz, mano á mano con sus soldados operan por lograr victoria, contando sobre un tablero de casillas negras y blancas con dieciséis de campo propio cada jugador y ambos con treinta y dos, en las cuales habrán de desplegar sus tropas según una bien precisa táctica y una ingeniosa estrategia.

¡Ah, cuán gustoso y tentador es este juego si el hombre que á tal fingida batalla se entrega sabe regular bien las facultades mentales y si se detiene á admirar el alma del contrario! Por ejercicio alguno podemos hacer estudio más provechoso del carácter, de los talentos del alma humana.

El jugador de alto ajedrez fija su estilo; marca la naturaleza singular de su ánimo, y unas veces nos sorprende con lo misterioso de sus planes, otras con la rápida resolución del problema; á veces acude con presteza con un ejército agresivo audacísimo á destruir nuestro ejército, aturdirlo; desmoralizarlo, desbaratarlo; otras, reposada, firme, gradual, clarísimamente, va realizando un plan pasmoso, que vemos, que entendemos y contra él no es posible revolvernos. ¿Pues y cuando el talentoso contrario peca de imaginador y distraído? No menor diversión se ofrece cuando descubrimos su astucia y por último cuando hemos de reconocer su victoria. De las nuestras no hablemos: con decir que cuentan que á un santo muy echo á penitencias dijéronle que se fingiese vencido en ajedrez y replicó: «Esto sería ofender á Dios fingiendo que me había abandonado dejándome ser más tonto de lo que soy», dicho está, con esto que no pasa de ser un cuentecillo, cuán grande gusto se halla en la victoria propia.

¿Halago de la vanidad?... Entre jugadores verdaderos no puede ser muy extremosa esta vanidad, porque conocen lo efímero de la «gloria». Aquí entra lo profundo, lo imponente de este juego; no es vanidad; el jugador conoce el misterio del destino. Es alegría del corazón por haber defendido y favorecido una causa y unas gentes... que no son ni causa ni gentes.

¿Qué sería para Jaime Balmes ese curioso juego?

Nos atrevemos—¡perdón, lector, por tal atrevimiento, que de éste sea disculpa nuestra admiración al maestro!—nos atrevemos á suponerlo. El ajedrez muchas veces sería motivo experimental para que el filósofo contemplase esa pasmosísima ley que preside al concurso de eventualidades y contingencias laboriosamente estudiado por el calculista de probabilidades. Dificultoso tema para el raciocinio matemático, pero verdad que rechaza poderosa y luminosa todas las necias y disparatadas hipótesis que hacen del acaso inteligencia.

Bouffils fue paisano y amigo de Balmes, Bouffils enseñó al gran maestro de filosofía, al gran publicista, el arte de juego de ajedrez; á los ocho días Balmes hacia contra-gambitos á todos los gambitos y daba á su instructor el mate de peón de caperuza, y á los quince días planeaba según los grandes jugadores de alto ajedrez.

Quince días para dominar un juego que á un gran matemático ruso inspiró una voluminosa obra de cálculo en ocho pesados tomos, que el señor Echeagaray ha tenido en sus manos y ha examinado detenidamente, quince días bastaron para que Balmes fuese invencible en toda partida y no hallara jugador que con él pudiese competir.

¡Jugar el genio! ¡Jugar Balmes! ¡Qué impresión tan profunda nos produjo ver la cajita preferida! Salimos de la biblioteca y creíamos ver por ensueño de nuestra exaltada imaginación y en confuso aparecer grupos de figuras de ajedrez y de figuras humanas, cual si éstas y aquéllas igualmente animadas nos ofreciesen, ya la exposición enredosa de una partida, ya la iniciada evolución de una época histórica; previsiones del jugador invencible y del filósofo que acertó en sus vaticinios políticos de modo tan seguro como tan sólo Meternich, Palmerston, Pitt, Gladstone, Bismarck,

los grandes hombres de Estado, han podido hacerlos.

La persona de Balmes ofrecía todos los aspectos y expresiones que sucesivamente correspondían á las variadas fases de sus talentos. Cuentan que era austero como sacerdote, hábil y destrísimo como político, profundo y razonador como filósofo y de hablar abundante y elegantísimo como literato. Las maneras, nunca exageradas, eran infantiles con los niños, mesurada con los ancianos, fáciles con los cortesanos; y con todo, su continente jamás mudaba, á pesar de tales variedades; siempre era digno y sencillo.

No ha tenido España pérdida mayor que la sufrida con la prematura pérdida de aquel ilustre sacerdote que sentó ya desde su humilde cátedra de Vich las bases para esa potentísima obra de la moderna cultura católica; él, que como luchador verdaderamente atlético empezó con fortuna envidiable y obteniendo victorias certísimas, la lucha con el materialismo por aquellos años triunfante, y hoy derrotado.

Balmes aún no es conocido verdaderamente...

Cuando lo sea, un gran espíritu presidirá el curso progresivo de la educación y en general de la evolución de la cultura española.

José ZAHONERO.

De todo un poco

Protesta del Vaticano.—El Papa ha dirigido al clero y al pueblo francés una Enciclica, en la cual protesta contra la separación de la Iglesia y del Estado, que coloca á la Iglesia en una situación lamentable.

El Papa refuta la tesis referente á la separación, demostrando su peligro para la sociedad civil.

Añade que Francia no podía sola denunciar el Concordato, cuyos compromisos han sido siempre fielmente observados por el Pontificado.

El Papa se queja de la forma insultante con que se ha efectuado la ruptura de relaciones entre Francia y el Vaticano.

Asimismo protesta contra la restricción de las libertades y derechos de la Iglesia; declara que las Asociaciones de cultos son contrarias á las ideas de la misma, y darán lugar á medidas arbitrarias y al embargo de su patrimonio sagrado.

Termina protestando solemnemente contra la ley inicua de la separación, cuya abrogación llegará con el tiempo.

El Papa enviará, en tiempo oportuno, instrucciones prácticas referentes á la nueva regla de conducta que se ha de seguir.

Las leyes sociales en Francia.—Sabido es que los más listos videntes en política con que cuenta el partido republicano, halagan al pueblo para conquistarse sus simpatías; pero cuando se ven encumbrados á los primeros puestos de la nación, desentendiéndose de la democracia que á todas horas tenían en sus labios, resultan los primeros aristócratas, olvidadizos de las clases trabajadoras, de cuya miseria y necesidades no se ocupan jamás.

He aquí un caso, que tiene lugar en la vecina Francia y es prueba patente de lo que acabamos de decir:

En junio de 1903 votó la Cámara de diputados una ley contra el empleo de la cerusa, que tantas víctimas causa entre los obreros, y claro es que, una vez votada, pasó inmediatamente al Senado, que no ha tenido á bien ocuparse de ella, sin duda pensando que había que combatir antes á la Iglesia, que más extragos causa, según ellos, que la citada sal de plomo.

Los pintores han querido dar á los senadores una lección, presentándoles un cortejo de víctimas de la cerusa; pero su manifestación pasó sin que preocupase gran cosa al Gobierno, que tiene en este momento otras preocupaciones.

¡Pobres obreros, agradecidos podéis quedar al Senado Francés! Pero ¿qué ha de importarles á esos padres graves de la República que mueran al fin del año algunas docenas de pintores envenenados, con tal de que sigan ellos disfrutando buenos sueldos y pensiones, puedan lucir condecoraciones honoríficas y codearse en caerías, recepciones y banquetes con los más poderosos monarcas de Europa?

El socialismo.—Esta plaga de nuestros tiempos avanza de una manera muy peligrosa en Alemania. Es preciso reconocer que este poderoso imperio sufre una crisis muy honda: anulada la influencia internacional de Rusia y ante la alianza de Francia é Inglaterra, es muy apurada la situación actual de la citada nación. Pero una de las mayores amenazas la tiene en su seno, y es el trabajo incesante de los socialistas que se proponen acabar con la sociedad actual, y para ello se valen de todos los recursos imaginables. Sus trabajos recientes van encaminados á obtener que se conceda el sufragio universal, para la elección de los miembros del Reichstag de Prusia. El gobierno se opondrá seguramente á ello, como es su deber más sagrado.

El conde Posadowsky, ministro del gabinete prusiano y del imperio germánico, al debatirse este asunto, ha dicho que el sufragio universal, si se admitiera en Prusia, no beneficiaría más que á los socialistas y que el gobierno haría mal en apoyar una reforma que sería una arma contra el mismo, y el argumento ministerial no tiene réplica.

Mientras los socialistas sean la encarnación del más grosero materialismo, alardeando de su desprecio á la religión y á la moral verdaderas; mientras se muestren enemigos acérrimos del patriotismo; mientras propalen que su único fin es derribar lo existente, arrancando hasta su última raíz; substituyendo la organización social presente con utopías fantásticas; el gobierno alemán merecerá unánimes aplausos oponiéndose á lo que pide el partido socialista, que va extendiéndose de una manera alarmante por todo el imperio.

Un síntoma altamente consolador se viene observando, y es que el Catolicismo es una barrera infranqueable para ese arjete social; que la doctrina católica no es campo abonado para que fructifique lozana aquella mala semilla. En efecto, en las comarcas donde los católicos están en mayoría, los socialistas no prosperan. Esto indudablemente ha debido llamar la atención del Kaiser, y en su conducta de aproximación amistosa al Romano Pontífice y de las manifestadas demostraciones de consideración y aprecio á los miembros católicos del Reichstag, se ve que el

soberano alemán sabe dónde se encuentra la salvación del pueblo y la vida política de la nación. Ojalá veamos muy pronto al inteligente y laborioso imperio, abrazar de corazón la verdadera fé de la iglesia católica romana, apartándose del protestantismo, que es la ruina de los pueblos y de las almas.

La última Enciclica.—Impresión profunda ha causado el último documento pontificio. Sobre los jacobinos de Francia ha caído como una bomba y no pueden ocultar el despecho que les domina. El lenguaje de la prensa anticlerical demuestra claramente que la palabra del Papa es un dardo que les ha llegado al corazón.

Para los católicos ha sido un rayo de luz en la oscuridad; una gota de bálsamo que cicatrizará las heridas que los judíos y masones han abierto en el alma de los creyentes.

La prensa italiana está confundida, pues el documento papal acaba de destruir de un golpe todas sus maquinaciones y acechanzas. Para disimular su enojo trata de quitarle importancia; pero bajo cualquier aspecto que se mire, descubrirá el pensador imparcial que la carta del Papa, publicada recientemente, es una reivindicación oficial y solemne de la unidad de las direcciones adoptadas por el Vaticano y una prueba muy clara de la prudencia, de la sabiduría y de la fortaleza del gran Papa Pío X.

FIDEL.

NOTICIAS

Religiosas

SANTORAL.—Día 25 Dom. de Quincuagésima. S. Tarasio ob. y el Beato Sebastián de Aparicio cf.—(I. P.)—Día 26 Lun. Nuestra Señora de Guadalupe de Méjico.—Día 27 Mar. S. Leandro arzob. y dr. y San Baldomero cfs.—Día 28 Miér. de Ceniza. Stos. Macario, Teófilo y Rufino ms. en Roma, S. Román ab. y Sta. Ela vg.—(Abstinencia de carne.)

CUARENTA HORAS.—Se hallan en la Capilla de la Purísima Sangre.

Las horas de exposición son: de las 8 á las 11 y media de la mañana y de las 4 y media á las 6 y media de la tarde.

Los domingos por la mañana se reservará á las 12, y por la tarde la exposición comenzará una hora más temprano.

Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús.—Todos los miércoles de Cuaresma, empezando por el de Ceniza, tendrá lugar en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, después de la misa de once, el santo ejercicio del Via-Crucis.

Locales y regionales.

El Tiempo.—Después de haber disfrutado de algún día bastante bonancible ha vuelto á desequilibrarse el estado atmosférico bajo la influencia de un centro de bajas presiones situado en el N. O. de la Península, el que ha producido lluvias bastante copiosas en nuestras regiones, con gran contento de los labradores; últimamente el tiempo ha mejorado.

La temperatura ha sido algo fría; y la humedad extremada en general.

La fiesta del 10 de Marzo.—El pasado jueves se reunió la Junta Directiva de la Juventud Carlista para tratar de los actos con que dicha

entidad celebrará la hermosa fiesta de los Mártires.

EL TRADICIONALISTA por su parte tributará al homenaje á los defensores de la Tradición con un número extraordinario que no dudamos será á gusto de nuestros numerosos lectores.

En uno de los próximos números daremos detalles.

Por de pronto suplicamos á aquellos de nuestros amigos que deseen colaborar en dicho extraordinario, procuren enviarnos sus trabajos antes del día 6 de Marzo.

Impiedades.—De este modo se expresa *La Lucha* hablando del baile de máscaras, con disfráz forzoso, que tuvo lugar el jueves último en el Teatro Principal:

«Entre tanto tañido lúgubre de la campana, tanto olor de incienso, tanta prédica mística, tanto *oremus* y *de profundis*, tanto fraile mendicante y tanta monja plañidera, tanta negrura, bien conviene que de vez en cuando en el fondo gris de nuestra decoración constante haya una mancha roja de luz y de alegría y rompa la monotonía del canto llano el esclatar de una carcajada femenil y loca. Gracias sean dadas á quien se las merezca por haber permitido que por una noche la locura cascabelera imperara en nuestra ciudad del clásico trisagio.»

Está en carácter *La Lucha* al hablar de esta manera; este es al fin el lenguaje neto de un liberal-demócrata; tal fraseología mundana, impía y sectaria es muy propia del colega; desear lo contrario, sería pedir peras al olmo.

Más lo que nos causa extrañeza suma, lo que no nos cabe en la mollera es que alguno de los inspiradores y padrinos de *La Lucha* siga perteneciendo á cofradías y asociaciones religiosas, frecuente la iglesia y no evite tales atrevimientos, estando en su mano el poderlos evitar; que consienta que en ese diario se haga chacota de la doctrina de Jesucristo, de la que es depositaria la Iglesia Santa, á la que por misericordia de Dios, pertenecemos los gerundenses en inmensa mayoría.

O herrar ó quitar el barco; ó cobijarse bajo las banderas de Dios ó bajo las de la impiedad; las cosas claras, sin hipocresías ni componendas. No vale eso de encender una vela á San Miguel y otra al *canalejista* que está debajo sus pies.

Por lo que toca á la Comisión, que á fin de recaudar dinero para el mayor lucimiento de las Férias y fiestas de San Narciso, organiza bailes de máscaras, donde las parejas danzan *sin pensar en las terribles penas del Infierno*, según *La Lucha*, y en los que se pierden las almas, se avivan las pasiones y se fomentan la disolución y el escándalo, según la doctrina católica, á esos respetables señores de la Comisión les manifestaremos netamente nuestro modo de pensar, y es que, ó sobran los bailes que describe con tanto cariño *La Lucha*, ó es un sarcasmo ridículo que para reanimar el comercio moribundo de la ciudad, se invoque el nombre de San Narciso su patrono, el cual derramó aquí, en nuestro suelo, toda su sangre para que en él arraigara la fé bendita, que la impiedad moderna se esfuerza en ridiculizar.

Boda. El día 8 del corriente, en la capilla de San Narciso de la parroquia iglesia de San Félix de esta capital se celebró el matrimonio de

nuestro particular amigo y correigionario el abogado y conocido propietario de San Miguel de Campmajor don Juan de Ciurana con la muy digna y virtuosa señorita doña Carmen Balmanya de Sta. Cristina de Aro. Al dirigir á los recién desposados y respectivas familias nuestra más cordial felicitación, les deseamos toda suerte de felicidades en su nuevo estado, y les damos nuestra enhorabuena por lo brillante y simpática que resultó la fiesta, pues, según noticias, el banquete con tal motivo dado en la Fonda del Comercio, fué un verdadero derroche de esplendidez y buen gusto; el sencillo, pero leal, entusiasmo de los parientes y amigos concurrentes, la nota culminante con que lo embellecieron la afeción familiar y la amistad continuas. Iniciando su viaje de bodas, que les deseamos feliz, salieron los novios para Barcelona en el expés de la tarde.

Necrológica.—A la avanzada edad de 90 años ha fallecido en Sta. Coloma de Farnés nuestro querido amigo el leal y consecuente carlista don José Oller, decano de los procuradores de aquel Juzgado y padre político de nuestro apreciado amigo y correigionario el diputado provincial don Fernando Vilallonga.

El señor Oller era una persona respetabilísima y muy apreciada en aquella villa.

D. E. P. y á su distinguida familia enviamos la más sincera expresión de nuestro sentimiento, mientras rogamos á nuestros lectores encomienden á Dios el alma del finado.

Digno de imitarse.—De acuerdo con el señor Gobernador civil de Orense, el jefe de vigilancia ordenó á los agentes que detengan y conduzcan á la Inspección á todos los individuos que sorprendan blasfemando en la vía pública.

Lección que alcanza á todas las Autoridades, incluso á las de Gerona.

Maestro jubilado.—Ha sido jubilado á su instancia, el maestro de Rosas, señor Felfu.

Carretera.—Por el Consejo de Obras públicas ha sido incluida en el plan de estudios una carretera que partiendo del kilómetro 702 de la general de Madrid á Francia por La Junquera, termine en la de Hostalrich á Tossa, pasando por Massanet de la Selva y la estación de Empalme.

Presidente honorario.—Ha sido nombrado presidente honorario de la Comisión provincial de la Cruz Roja, el senador por esta provincia don Jaime Roure Prats.

Aumento de sueldo.—En virtud del aumento del censo de población, le ha sido aumentado el sueldo al maestro de Caralps, don Emanuel J. Morer.

Toma de posesión.—Ha tomado posesión de su cargo el nuevo juez del partido de La Bisbal, don Juan Amat.

Contra la blasfemia y la pornografía. Como consecuencia de una solicitud que varias señoras de Vigo enviaron al Fiscal del Tribunal Supremo, el Juez de aquel partido dirigió una comunicación á la Alcaldía encareciéndole la necesidad de perseguir los delitos de blasfemia, publicaciones, estampas y canciones obscenas.

Tomen nota de ello las autoridades de Gerona.

Aviso á las personas católicas.—A consecuencia de la venta de la imprenta de San Pedro de Solesmes por los liquidadores de los RR. PP. Benedictinos probablemente se ofrecerán al público ciertos libros, en particular libros de canto gregoriano que procederán de tal venta.

Los RR. PP. Benedictinos de Solesmes ruegan se haga saber que ellos no han dado encargo, ni permiso á nadie para vender, comprar, rescatar ni recobrar las obras siguientes:

1.^a «Psaumes notés des Vêpres et de l'Office pour tous les Dimanches et Fêtes doubles». (Salmos con notas ó acentos de las Vísperas ó del Oficio para todos los Domingos y Fiestas dobles). Solesmes 1897.

2.^a «Liber antiphonarius pro Diurnis Horis juxta ritum monasticum». Solesmes 1897.

3.^a Solesmes. «Les Sculptures de l'Eglise abbatiale 1496—1553». Reproductions. Etat de la question d'origine por el Rdo. P. Dom Martin de la Tremblage.

4.^a «Vie de Saint Hougues, abbe de Cluny», por el Rdo. P. Dom A. L'Huillier.

Por consiguiente estas obras claman á favor de sus dueños los citados Padres Benedictinos de Solesmes y no puede estar en buena conciencia quien las retuviere en su poder.»

Nombramientos de maestros.—Por el Rector de la Universidad de Barcelona han sido firmados los siguientes nombramientos de maestros interinos de esta provincia á favor de los señores D. Prudencio Franch, de Torn; D. Juan Barango, de Susqueda; D. Domingo Casadevall, de Riudellots de la Creu; D.^a Asunción Huguet, de Fortiá y D.^a María Garganta Casañas, de San Martín de Llémána.

Servicio de correos.—El Sr. Administrador principal de Correos de la provincia nos ha participado que á partir de hoy se suprimirá todos los domingos el reparto de la correspondencia que se verifica á las 18'30, al objeto de dar á la cartería el descanso dominical.

Viajero.—El pasado jueves tuvimos la satisfacción de saludar en esta ciudad á nuestro querido y particular amigo D. Manuel de Bofarull y de Palau. En el expreso de la tarde marchó á Barcelona, para continuar su viaje de regreso á Madrid.

Exámen de una bomba.—Al examinar la bomba que hace pocos días se encontró en Barcelona, en el llano de la Boquería, se vió que la capa de cemento que la cubría contenía 356 pedazos de metralla de hierro forjado y colado y de acero.

Muerto ilustre.—Ha fallecido en Tarragona el Excmo. Sr. D. Carlos de Morenes y de Tord, conde del Asalto y barón de las Cuatro Torres. El difunto fué uno de los pocos que en las Constituyentes del 76, atropellando toda suerte de humanos respetos, confesó con valcr á Jesucristo, votando contra el malhadado artículo II. En el siguiente año presentó al Senado una enmienda pidiendo protección para el Romano Pontífice encarcelado.

¡Que Dios le tenga en la gloria!
De nuestro Certamen.—Según lee-

mos en nuestro colega *La Crónica*, de Palafrugell, en La Bisbal llama la atención del público un jarrón de estilo griego, fabricado por D. Manuel Ferrán y expuesto en el escaparate de nuestro apreciado amigo D. Rodolfo de Oliver, el cual ha sido construído expreso para el Certamen que ha organizado la Juventud Tradicionalista de esta Ciudad y constituye el premio ofrecido por la Junta carlista del partido de La Bisbal.

Generales

Caso raro.—En San Jorge de Moèche (Ferrol) una mujer ha dado á luz una niña que tiene doble tubo digestivo, dos corazones y la boca partida en dos, viéndose por ella la laringe y la faringe. Este fenómeno ha vivido tres días.

Contrastes.—Ahora que Francia deserta la plaza que ocupaba en Roma, otras naciones se preparan á sucederla.

Por haber hablado como Papa á Polonia, Pío X se ha atraído á la Rusia imperial, que pronto tendrá un representante cerca de la Santa Sede, así como el Soberano Pontífice tendrá un Nuncio en San Petersburgo.

La república Norteamericana tampoco se sustrae á la influencia moral del Sucesor de San Pedro, y no tardará mucho tiempo en haber cambio de representantes entre el Vaticano y Casa Blanca.

El Japón victorioso y dueño hoy del Asia, y la China, que aspira á engrandecerse, están en negociaciones con la Santa Sede.

Esta corriente de aproximación de todas las naciones hacia la Roma papal, hará más evidente el aislamiento de Francia.

Los Padres Redentoristas.—Dice *La Croix* que el Gobierno ruso autoriza á los beneméritos Padres Redentoristas para entrar en Polonia, con objeto de dar allí Misiones á los obreros de la ciudad y del campo, que puedan protegerlos de la propaganda socialista y revolucionaria, confirmándolos en sus convicciones y prácticas católicas.

Por experiencia sabe aquel Gobierno, y por la historia lo conocen todos, que cuando falta la Religión reinan el desorden y el crimen.

Los católicos de Zaragoza.—Los católicos de Zaragoza están realizando maravillas en el terreno católico-social, debido al carácter práctico que les distingue.

Ahora tienen en proyecto la publicación de una larga serie de folletos breves y sustanciosos, traducidos en su mayor parte de los editados en Francia por *L'Action populaire*, que han sido traducidos también al italiano.

Se ha publicado ya el primer folleto titulado *El Catolicismo social práctico en Bérgamo*, que abraza estos puntos: Mutualidades, Banco Cooperativo, y Casa del pueblo.

JUAN JUANOLA

TRAJES A MEDIDA desde 30 á 100 Ptas.

CAPAS, GABANES, &c.

Gran variedad en géneros.

Cort-Real, n.º 1.—GERONA.

Imprenta J. Franquet y Serra.—Gerona

SECCIÓN DE ANUNCIOS

CRÉDITO NACIONAL

SOCIEDAD DE SEGUROS GENERALES

CAPITAL SOCIAL: 10.000.000 PTAS.

Domiciliada en Barcelona.—Cortes, 657

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN.

PRESIDENTE.—Don Alejandro de Bacardí y de Jener, Abogado y propietario, Presidente de la Sociedad de Navegación e Industria "Vulcano."

VOCALES.—Don Benito de Adroher y Vinyals, abogado y hacendado; Don Camilo Juliá, Marqués de Juliá; ingeniero y propietario; Don José M. de Sentmenat y de Fontcuberta, del uerpo jurídico militar y propietario; Excmo. Sr. Don Antonio Martínez y Domingo, abogado y propietario, ex-Alcalde de Barcelona; Don Luis Pericas y Morros; abogado, fabricante y diputado provincial.

DIRECTOR GENERAL.—Don José Serra y Clave.

Delegado de esta provincia:

Joaquín Font y Fargas.

CENTRO GENERAL DE SEGUROS

Y Representaciones

DE

JOAQUIN FONT Y FARGAS

Seguros, incendios, vida y contra el pedrisco. (Seguros de Quintas.)

Peritación de siniestros.

Administraciones.

Abeuradors-7-2.º GERONA

SABATERIA MODERNA

Miquel Capella

Variat assortit de calssat de totes menes. Preus econòmics
Minalí 4 y Ferrerías Vellas

En esta Administración se venden:

- Retratos de D. Carlos á 0.50 pts. uno.
- Sellos de D. Carlos á 0.20 pts. docena.
- Alfileres de corbata, simbolo de Cataluña Carlista, esmaltados 5.00 pts. uno.
- Alfileres de corbata, oxidados á 3.50 pts. uno.
- Medallas de la Juventud Carlista.

F. MARESMA

ESPECIALIDAD EN GUANTS

Fotografía de R. García

Calle S. Francisco 10 y 12 (Chañán al Puente de Piedra)

A BENEFICIO DEL PÚBLICO

Esta casa regalará á todos los niños y niñas que hagan la Primera Comunión, un retrato con cartulina especial por cada seis, el mínimum, doble tamaño que de las fotografías encargadas.

El público podrá cambiar la fotografía de doble tamaño por otra pintada del mismo tamaño.

BIBLIOTECA "PATRIA"

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., premiados en concursos públicos y obras fuera de concurso debidas á los más distinguidos literatos españoles.

La mejor recomendación de esta "Biblioteca", es, decir que ha merecido alabanzas de literatos como los Sres. Pereda, Menéndez Pelayo, Palacio Valdés, Fastenrath, Duque de Rivas, Silvela, etc.

Los tomos que publica contienen preciosos grabados de artistas españoles de gran nombradía y cubiertas tiradas á seis colores con el retrato del autor de cada obra.

Patronato Principal

- Excmo. Sr. Marqués de Comillas.
- " " Conde de Bernar.
- " " Conde de Canilleros.
- Ilmo. " " Barón de Vilagayá.
- Excmo. " " D. Joaquín Sánchez de Toca.

OBRAS PUBLICADAS Y EN PREPARACIÓN

- Menéndez Pelayo.—José Zahonero.
- Alfonso Pérez Nera.—Conde de las Navas.
- Angel Guerra, etc., etc.

Precio: UNA PESETA

Pídanse en la librería de J. Franquet-Gerona

OBRAS DEL M. R. P. F. AMBROSIO DE VALENCIA,

Provincial de los Capuchinos de Andalucía

La Vida Espiritual.—CARTAS Á TEÓFILA. Libro interesante, recomendado por casi todos los Prelados de España. Pesetas 2'50, encuadernado.

La Vida Religiosa.—CARTAS Á SOR MARGARITA. Esta preciosa obrilla es muy interesante para las religiosas. Ptas. 2'50, encuadernada.

Soliloquios.—Libro reputado por el mejor del padre Valencia. Ptas. 2, encuadernado.

Flores del Claustro y ARRULLOS DE PALOMA. Es una joya en el concepto místico y ascético. Ptas. 1'25, encuadernado.

Lirios del Valle.—Novelita de gran interés y toda llena de piedad. Ptas. 2, encuadernada.

Mi viaje á Oceanía.—Narración muy interesante. Ptas. 1, encuadernada.

Leyendas edificantes e HISTORIETAS PIADOSAS DEL PEREGRINO DE LA CAPUCHA. Artículos humorísticos, de polémica y propaganda. Ptas. 2, encuadernado.

Poesías Religiosas. Ptas. 1'50, encuadernado.

Retórica Elemental ó LECCIONES DE LITERATURA PRECEPTIVA. Ptas. 2, encuadernado.

De venta en la imprenta y Librería de

J. FRANQUET Y SERRA

Calle de la Platería 26.—GERONA



La calvicie ha sigut per fi vensuda!

pel Doctor V. Stakanowitchz

ab' us de la

LOCIO CAPILAR ANTISÉPTICA

Aquesta loció recomenada per totes les eminencies de Sant Petersburg, París y Viena, paralisa la cayguda del cabell, fortifica las glándulas sebáceas, fa renaxer el cabell en totes edats y li torna'l seu color primitiu, curant radicalment totes les malalties de la pell y cabell.

La tinya pelada, tant freqüent, que forma plaques simétriques en el cap ó altres parts del cos en que's presenti, axís com la favorosa que aparex formant crostas que al desaparixer dexen claps semblants als de la verola, se curan ab la Loción Capilar Antiséptica.

Gratis sollicitantho al representant a Espanya del Dr. Stakanowitchz: Maximí Fernández.

Carrer de la Argenteria.—GIRONA

ESTABLIMENT DE MÚSICA SOBREQÜES Y REITG

Representant ecclusiu dels pianos de major esportació d'Espanya, Ortis y Cussó.

GRAMOPHONS.—Depòsit de discs de Misses impresionats per la Capella Sicstina de Roma.

Lloguers.—Vendes al contat y a plassos.—Afinacions.—Música.

Ciudadans, 11.—GIRONA

Farmacia del Dr. F. Sastre y Marqués

(Sucesor del Dr. MARQUÉS)

Hospital, 109-esquina Cadena-Barcelona

Pastillas calmantes para la tos del Dr. Sastre y Marqués.

Vino de Ostras del Dr. Sastre y Marqués, el mejor de loé tónicos.

Azúcar vermífugo del Dr. Sastre y Marqués, precioso remedio para expulsar las Lombrices.

Esencia febrífuga del Dr. Sastre y Marqués, contra toda clase de calenturas.

Denticina del Dr. Sastre y Marqués, es la salvación segura de los niños en todos los accidentes peligrosos de la dentición.

Conservador de la boca del Dr. Sastre y Marqués. Con este precioso remedio se evitan todas sus enfermedades.

Tintura para el cabello del Dr. Sastre y Marqués. Lo mejor que se conoce para dicho objeto.

Elixir antiidiabético del Dr. Sastre y Marqués. Lo más seguro para curar tan terrible enfermedad.

Aguas Minerales recibidas directamente y Centro de Especificos Nacionales y Extranjeros
Casa especial en Jarabes medicinales dosificados

¡¡ FUMADORS !!

Es, ja hora, que us despreocupéu y no donguén crédito a lo que tan falsament dinen alguns fabricants poc escrupulosos atribuint a n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may, dient que es fabricat ab el suc de váries plantes pectorals contra la tos, afeccions del coll, etc. ecsplofant d'aquesta manera la bona fé dels fumadors ignoents

Si voléu fumar bon paper, demanéu PAPER CARLETS.



Premiat en l'exposició Universal de París 1900 y en la de Barcelona en 1888.

Se ven per tot arrén.

LENCERIA LA CONFIANZA

LEÓN BELLOC

Progreso, 10.—GERONA

NOVEDADES, MANTELERIAS

Tapetes, Continajes, Transparentes,

Gran surtido en tiras bordadas.

ARMERIA

Cayetano Carbo

PLATERIA-30-ESQUINA

Esta casa se encarga de la adquisición de licencias de caza, pesca y de uso de armas.

- Escopetas de todas clases.
- Revólveres de todas clases.
- Pólvora legítima, inglesa superior.
- Reclamos para Torcos del Tit y de boca.

Platería—30—Esquina.

Se venen y lloguen pianos de teclat y de manubri a preus convencionales.

Reparacions a tota clase d'instruments de música

Plassa de la Constitució, 2

Se venen y lloguen pianos de teclat y de manubri a preus convencionales.

Reparacions a tota clase d'instruments de música

2, Plassa de la Constitució, 2.